

K J S

King James bibeln på svenska  
[ 1 Timoteusbrevet ]

## Kapitel 1

1 Paulus, en Jesu Kristi apostel efter befallning av Gud vår Frälsare, och Herren Jesus Kristus, *vilken är* vårt hopp;  
2 Till Timoteus, *min* egen son i tron: Nåd, barmhärtighet, *och* frid, från Gud vår Fader och Jesus Kristus vår Herre.  
3 Såsom jag bad dig när jag reste till Makedonien, att alltjämt bli kvar i Efesus, att du kunde befalla somliga att inte undervisa någon annan doktrin,  
4 Ej heller *att* uppmärksamma fabler och ändlösa släkregister, som tjänar till frågor, snarare än *till* Gudfruktig uppbyggelse som sker i tro: *gör så*.  
5 Nu är budets ändamål kärlek av ett rent hjärta, och *av* ett gott samvete, och tro utan skådespeleri:  
6 Från vilket somliga havande avvikit har vänt åt sidan till fåfängligt pladder;  
7 Viljande att vara lärare i lagen; ej begripande varken vad de säger, eller om vilket de intygar.  
8 Men vi vet att lagen *är* god, om en man ska bruka den rätt;  
9 Vetande detta, att lagen inte är tillsatt för en rättfärdig man, utan för de laglösa och upproriska, för de ogudaktiga och för syndare, för oheliga och profana, för fadermördare och modernmördare, för dråpare,  
10 För otuktiga, för homosexuella, för människosäljare, för lögnare, för menedare, och om det finns något annat som strider mot sund doktrin;  
11 I enlighet med den välsignade Gudens härliga evangelium, vilket blev anförtrott åt mig.  
12 Och jag tackar Kristus Jesus vår Herre som har givit mig kraft, att han räknade mig trovärdig, placerande mig i tjänsten;  
13 Som innan var en hädare, och en förföljare, och farlig: men jag fick barmhärtighet, ty jag gjorde *det* ovetande i otro.  
14 Och vår Herres nåd var överflödande

rik med tro och kärlek som är i Kristus Jesus.

15 Detta *är* ett pålitligt ord, och värdigt allt välkomnande, att Kristus Jesus kom in till världen för att rädda syndare; av vilka jag är främst.

16 Men därför fick jag barmhärtighet, att Jesus Kristus först i mig skulle visa upp all tålmodighet, till en förebild för dem som härefter skulle tro på honom till evigt liv.

17 Nu, till den evige Kungen, odödlig, osynlig, den ende vise Guden, *vare* ära och härlighet i evigheternas evigheter. Amen.

18 Denna befallning överlämnar jag till dig, son Timoteus, i enlighet med profetiorna som tidigare gick ut över dig, att du genom dem må strida en god strid;

19 Hållande tron, och ett gott samvete; vilket somliga har avfärdat havande lidit skeppsbrott rörande tron:

20 Till dem hör Hymeneus och Alexander; vilka jag har överlämnat åt Satan, att de må lära sig att inte häda.

## Kapitel 2

1 Följaktligen uppmanar jag, först av allt, att önsknings, böner, medling, *och* tacksägelse, görs för alla människor;

2 För kungar, och *för* alla som är i auktoritet; att vi må föra ett lugnt och fridsamt liv i all Gudsfruktan och värdighet.

3 Ty det *är* gott och behagligt i Gud vår Frälsares åsyn;

4 Som vill ha att alla människor räddas, och kommer till sanningens kunskap.

5 Ty *det är* en Gud, och en medlare mellan Gud och människor, människan Kristus Jesus;

6 Som gav sig själv som lösen för alla, att bli vittnat i rätt tid.

7 Till vilket jag är satt *till* en predikant, och en apostel, (jag talar sanningen i Kristus, *och* ljuger inte;) en lärare för

Hedningarna i tro och uppriktighet.

8 Därför vill jag att män överallt ber, lyftande upp heliga händer, utan vrede och tvivlande.

9 Likaså också, att kvinnor klär sig i anspråkslösa kläder, med blygsamhet och återhållsamhet; inte med hårflätningar, eller guld, eller pärlor, eller dyrbar dräkt;  
10 Utan med goda gärningar (som *det* passar kvinnor *som* bekänner Gudsfruktan).

11 Låt kvinnan i stillhet lära sig med all undergivenhet.

12 Och jag tillåter inte en kvinna att undervisa, ej heller att ta sig auktoritet över mannen, utan att *hon* är i stillhet.

13 Ty Adam formades först, sedan Eva.

14 Och Adam blev inte lurad, utan kvinnan var i överträdelsen varande lurad.

15 Men likväl skall hon bli räddad i barnafödelse, om de ska fortsätta i tro och kärlek och helighet med sans.

### Kapitel 3

1 Detta *är* ett sant tal, Om en man önskar en församlingsledares tjänst, önskar han ett gott arbete.

2 En församlingsledare måste nu vara oklanderlig, maken till en *enda* hustru, vaksam, sansad, av gott uppförande, gästfri, lämpad till att undervisa;

3 Inte en drinkare, inte stridslysten, inte girig efter penningvinst; utan tålmodig, inte en bråkstake, inte penninglysten;

4 En som väl förestår sitt eget hus, havande sina barn i lydnad med all värdighet;

5 (Ty om en man inte vet hur *han ska* förestå sitt eget hus, hur skall han *då* ta hand om Guds församling?)

6 Inte en novis, att han inte, varande uppblåst av högmod, ska falla i djävulens fördömelse.

7 Därtill måste han ha ett gott rykte bland dem som är utanför; att han inte ska bli utsatt för smädelse och djävulens snara.

8 Likaså *måste* församlingstjänarna *vara* hedersamma, inte *tala med* dubbel tunga, inte överlåtna åt för mycket vin, inte giriga efter penningvinst;

9 Hållande trons mysterium i ett rent samvete.

10 Och låt också dessa först prövas; låt dem sedan, varande *funna* oklanderliga, tjäna som församlingstjänare.

11 Likaså *måste deras* hustrur *vara* hedersamma, inte förtalare, nyktra, trogna i allting.

12 Låt församlingstjänarna vara makar till en hustru, *som* väl förestår sina barn och sina egna hus.

13 Ty de som tjänar väl som församlingstjänare köper sig en god ställning, och stor frimodighet i tron som är i Kristus Jesus.

14 Dessa ting skriver jag till dig, i hopp om att inom kort komma till dig:

15 Men om jag ska dröja, att du må veta hur du bör bära dig åt i Guds hus, som är den levande Gudens församling, sanningens pelare och grund.

16 Och utan diskussion är Gudaktighetens mysterium stort: Gud blev manifesterad i köttet, rättfärdiggjord i Anden, sedd av änglar, predikad för Hedningarna, trodd i världen, upptagen in till härlighet.

### Kapitel 4

1 Nu säger Anden bestämt, att i senare tider skall somliga gå bort ifrån tron, hållande sig vid lockande andar, och demoners doktrin;

2 Talande lögner i hyckleri; havande sitt samvete brännmärkt;

3 Förbjudande giftermål, *och undervisande* om att avhålla sig från mat, som Gud har skapat till att tas emot med tacksamhet av dem som tror och känner sanningen.

4 Ty alla Guds skapelser *är* goda, och inget ska förkastas, om det tas emot med

tacksägelse:

5 Ty det är heliggjort av Guds ord och bön.

6 Om du påminner bröderna om dessa saker, kommer du vara en god Jesu Kristi tjänare, uppbyggd i trons ord och god doktrin, som du har nått fram till.

7 Men förkasta profana och kärringaktiga fabler, och träna dig *snarare* i Gudsfruktan.

8 Ty kroppslig träning gynnar litet: men Gudsfruktan är gynnsamt för alla ting, havande löfte gällande det liv som nu är, och gällande det som kommer.

9 Detta *är* ett trofast ord och värdigt allt välkomnande.

10 Ty därför både arbetar vi och utstår smädelser, eftersom vi litar till den levande Guden, som är Frälsare för alla människor, särskilt för de som *är* troende.

11 Befall och undervisa dessa ting.

12 Låt ingen ringakta dig *därför att du är* ung; utan var du ett exempel för de troende, i ord, i livsföring, i kärlek, i ande, i tro, i renhet.

13 Tills jag kommer, håll dig till läsning, till uppmaning, till doktrin.

14 Försumma inte den gåva som är i dig, som blev given dig genom profetia, med handpåläggningen av de äldste.

15 Meditera över dessa saker; hänge dig till fullo åt dem; att din tillväxt må bli synlig för alla.

16 Vaka över dig själv, och över doktrinen; fortsätt i dem: ty i *det att du* gör det kommer du både rädda dig själv, och dem som hör dig.

## Kapitel 5

1 Tillrättavisa inte en äldre man, utan behandla *honom* som en far; *och* de yngre männen som bröder;

2 De äldre kvinnorna som mödrar; de yngre som systrar, i all renhet.

3 Vörda änkor som verkligen är änkor.

4 Men om någon änka har barn eller

syskonbarn, låt dem *då* först lära sig att visa vördnad hemma, och att gengälda sina föräldrar: ty det är gott och behagligt inför Gud.

5 Hon som nu verkligen är en änka, och lämnad ensam, litar till Gud, och fortsätter i böner och åkallan natt och dag.

6 Men hon som lever i välbehag är död medan hon lever.

7 Och befall dessa ting, att de må vara oklanderliga.

8 Men om någon inte tar hand om sina egna, och särskilt sina av hans eget hus, *då* har han förnekat tron, och är värre än en otroende.

9 Låt inte en änka *som är* under sextio år gammal upptas, havande varit hustrun till en *enda* man,

10 Havande gott rykte beträffande goda gärningar; om hon har fostrat upp barn, om hon har givit husrum åt främlingar, om hon har tvättat de heligas fötter, om hon har hjälpt de nödlidande, om hon omsorgsfullt har följt varje god gärning.

11 Men avböj de yngre änkorna: ty när de ska börja få begär emot Kristus, *då* önskar de att gifta sig;

12 Havande förbannelse, eftersom de har kastat av sin första tro.

13 Och dessutom lär de sig *att vara* sysslolösa, springande omkring från hus till hus; och inte endast sysslolösa, utan även skvalleraktiga och nyfikna, talande saker som de inte borde *tala*.

14 Därför vill jag att de yngre kvinnorna gifter sig, får barn, förestår hemmet, ej givande motståndarna någon öppning att smäda.

15 Ty somliga har redan vänt åt sidan efter Satan.

16 Om någon man eller kvinna som tror har änkor, låt dem *då* understödja dem, och låt inte församlingen bli belastad; att den må understödja dem som verkligen är änkor.

17 Låt de äldste som sköter *sin tjänst* väl räknas värdiga av dubbel aktning, särskilt

de som arbetar i ordet och *i* doktrin.  
18 Ty skriften säger, Du skall inte binda för munnen på oxen som trampar ut säden. Och, Arbetaren *är* värd sin lön.  
19 Motta inte en anklagelse mot en äldste, om *det* inte *ska finnas* två eller tre vittnen.  
20 Tillrättavisa dem som syndar inför alla, att också andra må frukta.  
21 Jag befaller *dig* inför Gud, och Herren Jesus Kristus, och de utvalda änglarna, att du ska iaktta dessa saker utan förutfattade meningar, ej görande något av partiskhet.  
22 Lägg inte hastigt händerna på någon man, var inte heller delaktig i andras synder: behåll dig ren.  
23 Drick inte längre vatten, utan använd lite vin för din mages skull och dina upprepade svagheter.  
24 Vissa människors synder är uppenbara på förhand, gående på förhand till dom; och vissa *människors synder* följer.  
25 Likaså är också *somligas* goda gärningar påtagliga på förhand; och de som är på annat sätt kan inte förbli dolda.

## Kapitel 6

1 Låt så många tjänare som är under oket räkna sina herrar värdiga all aktning, att inte Guds namn och *hans* doktrin ska smädas.  
2 Och de som har troende herrar, låt dem inte ringakta *dem*, därför att de är bröder; utan snarare *ska de* tjäna *dem*, eftersom de är trogna och älskade, tagande del av arbetets nytta. Undervisa och uppmana dessa ting.  
3 Om någon man lär annorlunda, och inte instämmer till sunda ord, *ja* vår Herres Jesu Kristi ord, och till den doktrin som är i enlighet med Gudsfruktan;  
4 *Då* är han högmodig, ej vetande något, utan är förtjust rörande frågor och ordstrider, av vilket avund kommer, bråk, smädelser, onda misstankar,  
5 Ogudaktiga diskussioner mellan människor av korrupta sinnen, och *som*

saknar sanningen, förmodande att vinning är Gudsfruktan: dra dig undan från sådana.  
6 Men Gudsfruktan med förnöjsamhet är stor vinning.  
7 Ty vi bar inte med *oss* något in till denna värld, *och det är* säkert att vi inte kan bära något ut.  
8 Och havande mat och kläder, låt oss vara nöjda med det.  
9 Men de som vill vara rika faller in i frestelse och *i* en snara, och *in i* många dåraktiga och skadliga lustar, som sänker ner människor i fördärv och undergång.  
10 Ty pengakärleken är roten till all ondska: som medan vissa strävade efter, *så* har de irrat iväg från tron, och genomborrat sig själva med många bedrävelser.  
11 Men du, O Gudsman, fly dessa ting; och efterfölj rättfärdighet, Gudsfruktan, tro, kärlek, tålmod, saktmod.  
12 Strid trons goda strid, fånga evigt liv, till vilket du också är kallad, och har bekänt en god bekännelse framför många vittnen.  
13 Jag befaller dig inför Gud, som ger liv åt alla ting, och *inför* Kristus Jesus, som inför Pontius Pilatus vittnade en god bekännelse;  
14 Att du fläckfritt håller fast vid *detta* bud, oklanderligt, till vår Herres Jesu Kristi ankomst:  
15 Som i sina tider kommer visa, *vem som är* den välsignade och ende Härskaren, kungarnas Kung, och herrarnas Herre;  
16 Som ensam har odödlighet, boende i det ljus som ingen människa kan närma sig till; som ingen människa har sett, eller kan se: åt vilken ära *tillhör* och evig makt. Amen.  
17 Befall dem som är rika i denna värld, att inte vara arroganta, eller lita till osäkra rikedomar, utan till den levande Guden, som rikligt ger oss alla ting till att njuta av;  
18 Att de gör gott, att de är rika i goda

gärningar, beredda till att dela ut, villiga att dela ut;

19 Laggande på lager en god grund för sig själva emot tiden som kommer, att de må fånga evigt liv.

20 O Timoteus, vakta på det som är anförtrott åt dig, undvikande profant *och* fåfängligt babblande, och opposition från "vetandet", falskt kallat:

21 Vilket somliga bekänner *och* har irrat bort angående tron. Nåd *vare* med dig.  
Amen.

*Skrivet från Laodicea, som är huvudstaden i Frygien Pakatianien.*